



Druhá nejstarší mariánská modlitba

Víte, která je nejstarší mariánská modlitba? Přece ta biblická: „Zdrávas, Maria“ (tedy její první část). Víte, kde byste ji v Bibli hledali a kdo ji poprvé vyslovil (pozor – první část řekl někdo jiný než druhou)?

A která je druhá nejstarší mariánská modlitba?

Kdo zpívá, [: vakrát :] se modlí

Když měl prvního září do některých škol přijít prezident, volali mu mnozí ředitelé, učitelé i žáci: „Přijďte také k nám!“ A ti, kterým se jejich přání splnilo, snažili se pořádně vyčistit celou školu, aby prezident nepřišel do nepořádku.

K nám přichází někdo mocnější než prezident při každém svatém přijímání. Spíše než jako uklizená škola vypadá však někdy naše srdce jako škola popelářská – všude mnoho odpadků. Snažme se v adventu naše srdce uklidit a připravit tak, aby se o Vánocích mohlo stát čistou kolébkou svatého miminka. A k tomu předvánočnímu úklidu si můžeme společně zpívat

Přijď, Pane, k nám...

Text mons. Josef Hrdlička, nápěv Karel Komárek

Dmí Gmí Dmí Amí Dmí Amí
1. Vy - křik ze - mí k ne - bí Je - ťi. Přijď, Pa - ne,
Dmí Dmí Gmí Dmí Amí
k nám! Zpí - vá ze rtů Ho - ťich dě - tí
Dmí Amí Dmí B
Přijď, Pa - ne, k nám! Pří - prav pří - du
F Gmí Dmí
ú - rod nou v srd - cích, je - se na - bíl - nou duš
G B Dmí Gmí Dmí Amí

2.

Pán chce vejít, pozvěme ho: Přijď, Pane, k nám!
Stojí v branách srdce tvého: Přijď, Pane, k nám!
Očistme se pokáním před velikým setkáním,
ať Pán smí dál.

V roce 1938 v Egyptě učinili vědci objev, který je pro nás křesťany velice důležitý. Našli malý kousek popsaného papyru. Při průzkumu moderní technikou pak odborníci nápis rozluštili. A jaké to bylo překvapení. Bylo tam napsáno:

ΥΠΟ ΤΗΝ ΣΗΝ ΕΥΣΠΛΑΓΧΥΙΑΝ
ΚΑΤΑΦΕΥΓΟΜΕΝ ΘΕΟΤΟΚΕ ΤΑΣ
ΗΜΩΝ ΙΚΕΣΙΑΣ ΜΗ ΠΑΡ ΕΙΔΗΣ ΕΝ
ΠΕΡΙΣΤΑΣΕΙ ΑΛΛ ΕΚ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΠΥΣΑΙ
ΗΜΑΣ ΜΟΝΗ ΑΓΝΗ Η ΕΥΛΟΓΜΕΝΗ.

Je to řecký text, který se čte takto:

*hypo tén sén eusplanchyian katafeugomen
theotoke tas hémón hikesiás mé par eidés en
peristasei all ek kindýnú pýsai hémás moné
hagné hé eulogmené.*

Vědci ho datovali do 3. století po Kristu. A co je na něm napsáno? Česky text zní:

*Pod tou ochranu se utíkáme, Bohorodičko,
nepohrdej našimi prosbami, ale chraň nás
v nesnázích, jediná čistá a požehnaná.*

Text asi znáte v trochu jiném znění, že? Došlo totiž k určitému vývoji v překladech do různých jazyků. Tak tedy dnešní správná česká verze zní:

Pod ochranu tvou se utíkáme, svatá Boží Rodičko. Neodmítej naše prosby v našich potřebách, ale ode všeho nebezpečí vysvoď nás vždycky, Panno slavná a požehnaná! Paní naše, prostřednice naše, orodovnice naše, u Syna nám smilování vypros, Synu svému nás doporuč, k Synu svému nás doprovod.

Tak tedy odteď víme nejen to, že druhá nejstarší dochovaná modlitba k Panně Marii je Pod ochranu tvou, ale také víme, že úcta k naší nebeské Matce je opravdu velice stará a trvá již od počátků Církve.

Nebojme se tedy prosit Bohorodičku, když už to dělali naši předkové ve starém Egyptě a Maria je jistě vyslyšela a svou přimlouvou jim vyprosila u Boha to, oč ji žádali.

GALERIE SLAVNÝCH MALÍŘŮ A LITERÁTŮ

NEODNÁŠETI EXPONÁTŮ Z GALERIE!
NEDOTÝKATI SE! KOUŘENÍ JEST ZAKÁZÁNO!
Adresa galerie: Tarsicius, Horní náměstí 12
466 01 Jablonec n. N., galerie@tarsicius.cz



Ondřej Kopřiva
Břevnovský klášter

Pavel Jansa
Jaroměřický kostel

Roman Kubů
Mons. Miloslav Vlk



Josef Řičář
Hrad Kost



Pavel Bratřovský
Spišský hrad



Zdeněk Kubánek
Cesta do kostela

Tak vidíte, že jsme měli pravdu, kamarádi! Minule jsme krachovali, a přesto jsme vám věřili, že zánik naší galerie nedopustíte. A nedopustili jste! Jistě k tomu přispěla i slibovaná odměna, přesto nás však vaše obrázky a fotografie moc potěšily. Kolik kdo z klubů a samotářů dostal bodů, se dozvíte na klubovní nástěnce na straně 4 a 5. Dnes vám představujeme díla,

kteřá nám přišla poštou jako první. Ostatní výtvary uveřejníme v příštím čísle.

A nezapomeňte: nikdy není pozdě přihlásit se do klubů a mezi samotáře. Jedině tak totiž můžete za zaslání modlitby, obrázku nebo fotky získat body, za které je možné vyhrát odměnu, jejíž indicie zní: Francie a 3540 cm³.